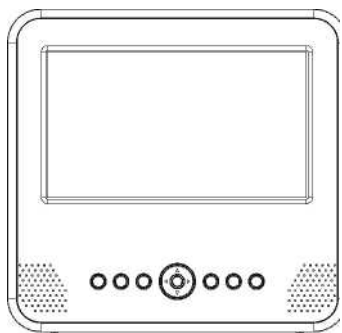


# DENVER



## KANNETTAVA DVB-T-VASTAANOTIN

### KÄYTTÖOPAS DFT-700D

Lue tämä käyttöopas kokonaan huolella läpi ennen kuin kytket laitteen, käytät sitä tai teet säätöjä.



## Ohjeita ympäristön suoj



DENVER ELECTRONICS

Älä hävitä tätä tuotetta tavallisen talouslätteen mukana sen tultua elinkaarensa loppuun, vaan vie se shako- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyspisteeseen. Tuotteessa, käyttöohjeissa tai pakkauksessa olevat merkinnät antavat tietoa asianmukaisista hävittämismenetelmistä.

Aineet ovat kierrätyskelpoisia merkintöjen mukaisesti. Vanhojen tavaroiden tai niiden aineiden kierrätyksellä tai muunlaisella uusiokäytöllä vaikuttaa tärkeällä tavalla ympäristömme suojeluun.

Kysy paikkakuntasi hallinnosta asianmukaisen kierrätyspisteen sijainnista.

# Sisällysluettelo

## Sisältö

	s. 3–5		
<b>Sisällysluettelo Ennen</b>	s. 1	<b>Luku 2-2 Kuvaruutunäytön (OSD) aloitusasetukset</b>	s. 6–15
<b>käyttöä (jatkuu)</b>	P		
<b>Turvatoimet</b>	P2		
<b>Säätöpainikkeet</b>	s.	<b>Luku 2-3 Käyttömukavuutta lisäävät toiminnot</b>	s. 15–17
<i>Laitteen painikkeet</i>	3		
<i>Kaukosäädin</i>	s.		
<i>Pariston paikoilleen</i>	4		
<i>paneminen —</i>	s.	<b>Ominaisuudet ja tekniset tiedot</b>	s. 18–19
<b>Luku 2-1 Ensimmäisen käyttökerran asetukset</b>	5		
<i>Ensimmäisen käyttökerran asetukset</i>	s. 5		
—	s. 5		
		<hr/>	
		<b>Vihjeitä vianetsintään</b>	s. 19

# Turvallisuus

## Turvatoimet

Lue turvallisuusohjeet aina huolellisesti

- Säilytä tämä käyttöopas tulevaa käyttöä varten
- Säilytä laite kosteudelta suojattuna
- Sijoita laite vakaalle tasaiselle alustalle, ennen kuin asennat sen.
- Älä sijoita laitetta pehmeän huonekalun päälle.
- Jos jokin seuraavista tilanteista käy toteen, vie laite tarkistettavaksi huoltoteknikolle:
  1. Laite on ollut alltiina kosteudelle.
  2. Laite on pudonnut ja vahingoittunut.
  3. Laitteessa on selviä merkkejä rikkoutumisesta.
  4. Laite ei ole toiminut kunnolla tai et saa sitä toimimaan käyttöoppaan kuvailemalla tavalla.

## Varoitus

- Vältä sähköiskuvaaran, älä avaa vastaanottimen suojakantta tai takakantta.
- Älä tuki laitteen tuuletusaukkoja. Jätä laitteen yläpuolelle ja ympärille riittävä tuuletustila.
- Älä pane laitetta kaappiin, jossa ei ole ilmanvaihtoa, tai lämpöä säteilevän laitteen päälle.

## Ilmoitus tekijänoikeuksista

Tätä julkaisua tai sen osaa ei saa kopioida missään muodossa tai millään tavalla ilman etukäteen saatua kirjallista lupaa. Muut oppaassa mainitut tavaramerkit ja tuotenimet ovat kyseisten yritysten tavaramerkkejä ja tuotenimiä.

## Vastuuvapautuslauseke

Tässä asiakirjassa olevia tietoja voidaan muuttaa siitä ilmoittamatta. Valmistaja ei anna lausuntoja eikä takuusoituksia (suoria tai epäsuoria) koskien tämän asiakirjan paikkansapitävyyttä ja täydellisyyttä eikä ole missään tapauksessa vastuussa tulojen menetyksestä tai kaupallisesta vahingosta, mm. erikois-, oheis-, välilliset tai muut vahingot.

## Johdanto

Tämä DVB-T-vastaanotin on avoimien lähetysten digitaalinen maanpäällinen vastaanotin, jonka avulla voit seurata avoimia digitaalisia maanpäällisiä tv-kanavalähetyksiä ja radio-ohjelmia. Laitteen digitaalinen vastaanotto kattaa VHF- ja UHF-kanava-alueet. Analogisiin tv-ohjelmiin verrattuna digitaaliset tv-ohjelmat eliminoivat hälyäännet ja häiriöt ja tarjoavat erittäin laadukkaan kuvan ja äänen. Mukana on kuvaruudun välityksellä käytettävä aloitusasennusopas, jonka avulla pääset nauttimaan ohjelmista vaivattomasti. Lisäksi mukana on täysin varusteltu kaukosäädin, jolla voit hallita kaikkia ominaisuuksia pelkällä napinpainalluksella.

## Ominaisuudet

1. Tukee kaistanleveyttä 7/8 MHz
2. Automaattinen/manuaalinen kanavanhaku
3. COFDM-demodulaattori
4. Kaukosäädinohjattava
5. Automaattinen ja manuaalinen NTSC-PAL-konvertteri
6. Ohjelmaopas- (EPG, Electronic Program Guide) ja teksti-tv -toiminnot
7. Monikielinen kuvaruutunäyttö (englanti, ranska, saksa, italia, espanja, portugali ja hollanti)
8. Kanavan muokkaus, siirtäminen ja poistaminen
9. Lapsilukko
10. Vain SDTV
11. Tukee tekstitystä
12. ETSI EN 300744 DVB-T yhteensopiva

# Säätöpainikkeet

## Laitteen painikkeet



### 1. MENU (VALIKKO)

Näyttää menun näytöllä. Palaa edelliseen menuun.

### 2. EXIT (POISTU)

Palaa edelliseen menuun tai poistu nykyisestä menusta.

### 3. Mode (Tila)

Säädä TFT-näytön ominaisuuksia (mm. kirkkaus ja kontrasti)

### 4. GAME (PELIT)

Käynnistä GAME-valikko

### 5. Ohjelmaopas, EPG

Avaa/sulje ohjelmaopas

### 6. Teksti-tv

Avaa/sulje teksti-tv

### 7. Äänenvoimakkuus

### 8. IN-AV/OUT-kytkin

### 9. Videon IN/OUT-jakkiliitin.

### 10. Äänen IN/OUT-jakkiliitin.

### 11. Kuulokkeiden ulostulon jakkiliittimet

### 12. Virtakytkin

### 13. Tasavirta-adaptteri yhdessä vaihtovirta-adapterin kanssa

# Painikkeet

## Kaukosäädin

### 1. POWER (VIRTA)

Vaihda valmius- ja toimintatilojen välillä.

### 2. TV/RADIO

Vaihda tv- ja radiokanavien välillä.

### 3. 0-9

Syötä kanavan numero tai arvo näytön valikossa.

### 4. INFO

Näyttää parhaillaan katsottavan kanavan tiedot.

### 5. MUTE (MYKISTÄ)

Vaimenna ääni painamalla kerran ja palauta toisella painalluksella.

### 6. MODE

Säätää TFT-näytön ominaisuuksia (mm. kirkkaus ja kontrasti)

### 7. PAUSE

Pysäytä hetkeksi parhaillaan tuleva tv- tai radio-ohjelma. Palaa normaaliin toistoon painamalla uudestaan.

### 8. PRO+ / PRO-

Siirtyy seuraavalle/edelliselle kanavalle. Liikuta kursoria

ylös/alas näytön valikossa.

\* Painikkeesta käytetään tässä oppaassa myös nimitystä Ylös/alas-painike.

### 9. Vol+ / Vol-

Lisää/vähennä äänenvoimakkuutta. Liikuta kursoria oikealle/vasemmalle näytön valikossa.

\* Painikkeesta käytetään tässä oppaassa myös nimitystä Oikealle/vasemmalle-painike.

### 10. AUDIO

Valitse ÄÄNEN lähde.

### 11. N/P

Vaihda NTSC tai PAL.

### 12. FAV

Käynnistä/sammuta suosikkitila (favorite mode).

### 13. LIST OK

Aktivoi valikossa korostetun kohdan. Näyttää ohjelmaluetteloikkunan.

### 14. MENU (VALIKKO)

Näyttää näytön valikon.

### 15. EXIT

Palaa edelliseen ruutuun.

### 16. EPG

Näyttää ohjelmaoppaan (EPG) (jos saatavilla).

### 17. SUBTITLE (TEKSTITYS)

Näyttää tekstityksenvaihtovalikon.

### 18. TEKSTI-TV

Näyttää teksti-tv:n (jos saatavilla).

### 19. MEMORY (MUISTI)

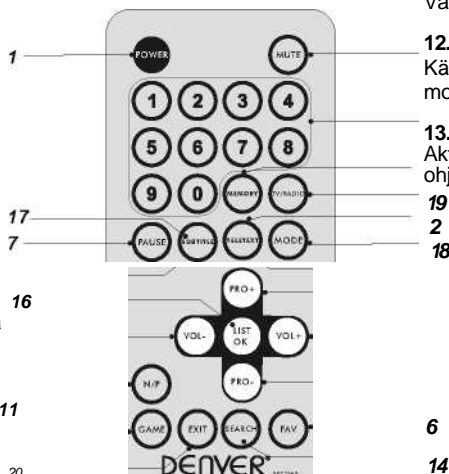
Lisää parhaillaan katsottava kanava suosikkiohjelmien luetteloon.

### 20. GAME (PELIT)

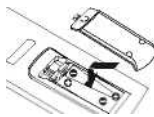
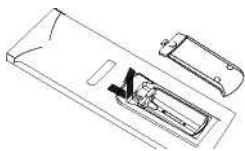
Käynnistä GAME-valikko

### 21. SEARCH (ETSI)

Aktivoi etsintävalikko.



## **Painikkeet ja pariston paikoilleen paneminen**



- Poista kaukosäätimen takakansi kuvan osoittamalla tavalla ja poista vanha paristo.
- Ennen tuotteen toimittamista paristoon on kiinnitetty muovikaistale. Poista muovi.
- Aseta uusi paristo paikoilleen ja sulje paristolokeron kansi.
- Parhaan tuloksen saamiseksi, osoita kaukosäätimellä kohti vastaanottimen kaukosäätimen signaalin tunnistinikkunaa. Käytä kaukosäädintä alle neljän metrin etäisyydeltä ja alle 60° kulmassa signaalin tunnistusikkunaan nähden.
- Tavallisessa käytössä paristo kestää yhden vuoden.
- Poista akku varastoinnin ajaksi, tai kun et käytä DVB-T-vastaanotinta pitkään aikaan.

## **Luku 2-1 Ensimmäisen käyttökerran asetukset**

### **Ajan asettaminen**

#### **Ensimmäisen käyttökerran asetukset**

Haluatko käyttää ensimmäisen käyttökerran asetusten asetusavustajaa?

Laitteen muistiin ei ole tallennettu kanavia. Ensimmäisen käyttökerran asetusten asetusavustaja ilmestyy automaattisesti näytölle. Jatka kuvaruutunäytön ohjeiden mukaan asetusten asettamiseksi.

**Hyvä tietää: Kytke laite ON-asentoon DVB-T-vastaanottimen vasemmalta sivulta.**

- 1 Ensimmäisen käyttökerran asetusten asetusavustaja ilmestyy näytölle. Valitse YES (KYLLÄ) painamalla LIST OK.
- 2 Valitse haluamasi kohde painamalla PRO+/PRO- ja vaihda haluamaasi asetukseen painamalla VOL+/VOL--painikkeilla.
- 3 Valitse NEXT (SEURAAVA) painamalla PRO+/PRO-/VOL+/VOL--painiketta ja jatka seuraavalle sivulle painamalla LIST OK.
- 4 Käynnistä Auto Search (automaattinen haku) painamalla LIST OK ja valitsemalla YES (KYLLÄ).  
Kaikki vastaanotettavissa olevat ohjelmat (myös tv- ja musiikkiohjelmat) luetteloidaan näytölle.  
Tämä voi kestää muutaman minuutin.
- 5 Kun ohjelmahaku on tehty, valitse ja aloita tv-ohjelmien katsominen painamalla VOL+/VOL--painiketta.

\* Palaa PÄÄVALIKKOON (MAIN MENU)

— Paina EXIT.

\* Poistu asetuksista

— Poistu päävalikosta painamalla MENU.

## Luku 2-2 Kuvaruutunäytön (OSD) aloitusasetukset

### Päävalikko (Main Menu)

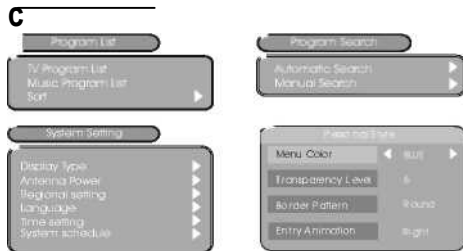
Useimmat DVB-vastaanottimesi asetukset voidaan asettaa kuvaruutunäytön ohjeita noudattamalla (\*Päävalikko). Katso luvusta 5: Kaukosäätimen käyttö, miten asetukset asetetaan kaukosäädintä apuna käyttäen.

*Hyvä tietää:*

- Aseta OFF/ON-kytkin ON-asentoon. Kytke laitteeseen virta.
- Hae päävalikko painamalla **MENU**.



Seuraavassa viiden asetuksen yleiskatsaus:



## Luku 2-2 Kuvaruutunäytön (OSD) aloitusasetukset – jatkuu

### A. Ohjelmaluettelo (Program List)

A-1 TV-ohjelmien muokkaus

Ennen kuin muokkaat tv-ohjelmiasi, varmista, että olet lopettanut ohjelmahaun; se tulee tehdä ensimmäisen käyttökerran asetusten asetusavustajaa käyttäen. Jos et, sinun täytyy asentaa ensin tv-ohjelmat. Katso ohjeet Ohjelmahaku-kohdasta.

- Valitse päävalikossa Ohjelmaluettelo (Program List) painamalla LIST OK.
- Valitse Ohjelmaluettelossa Tv-ohjelmaluettelo (TV Program List) painamalla LIST OK.
- Näkyviin tulee ohjelmien muokausikkuna. Voit käyttää tätä taulukkoa muokataksesi suosikki tv-ohjelmiasi, uudelleenjärjestääksesi tv-ohjelmien numerot ja poistaaksesi tv-ohjelmat, joista et pidä.

**\*Palaa PÄÄVALIKKOON (MAIN MENU)**

— Paina EXIT.

**\*Poistu asetuksista**

— Sulje päävalikko painamalla **MENU**.

A-2 Musiikkiohjelmien muokkaus

Ennen kuin muokkaat musiikkiohjelmiasi, varmista, että olet lopettanut ohjelmahaun; se tulee tehdä ensimmäisen käyttökerran asetusten asetusavustajaa käyttäen. Jos et, sinun täytyy asentaa ensin tv-ohjelmat. Katso ohjeet Ohjelmahaku-kohdasta.

- Valitse päävalikossa Ohjelmaluettelo (Program List) painamalla LIST OK.
- Valitse Ohjelmaluettelossa Musiikkiohjelmaluettelo (Music Program List) painamalla LIST OK.
- Näkyviin tulee ohjelmien muokausikkuna. Voit käyttää tätä taulukkoa muokataksesi suosikki tv-ohjelmiasi, uudelleenjärjestääksesi tv-ohjelmien numerot ja poistaaksesi tv-ohjelmat, joista et pidä.

**\*Palaa PÄÄVALIKKOON (MAIN MENU)**

— Paina EXIT.

**\*Poistu asetuksista**

— Sulje päävalikko painamalla **MENU**.

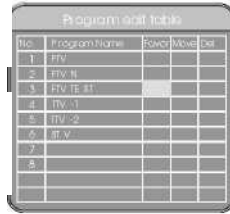


## Luku 2-2 Kuvaruutunäytön (OSD) aloitusasetukset – jatkuu

### Ohjelmien muokkaustaulukko (Program edit table)

Seuraava taulukko on tv-ohjelmien ja musiikkiohjelmien muokkausvalikosta. Voit luoda vapaasti suosikkiohjelmaluettelosi, vaihtaa ohjelmien numeroita ja poistaa ohjelmia.

**Vaihe 1.** Ohjelmien muokkaustaulukossa korosta Favor (suosikki) (suosikkiohjelma, favorite program) painamalla VOL+/VOL--painiketta.



No.	Program Name	Favor	Move	Del
1	RTV			
2	RTV-N			
3	RTV-TE-ET			
4	RTV-1			
5	RTV-2			
6	RTV			
7				
8				

### Suosikkiohjelmien asetukset (Favorite Program Setting)

**Vaihe 2.** Favor-kohdassa korosta suosikkiohjelmaasi vastaava ruutu painamalla PRO+/PRO- ja LIST OK. Kyseiseen ruutuun ilmestyy sydänkuvake, joka kertoo, että ohjelma on lisätty suosikkiohjelmaluettelosi.

**Vaihe 3.** Lisää muita suosikki tv-ohjelmia toistamalla vaihe 2.

#### Hyvä tietää:

- Voit asettaa suosikkiohjelmasi asetukset kaukosäätimellä.
- Voit selata suosikkiohjelmiäsi PRO+/PRO--painikkeilla vasta kun yksi tai useampi suosikkiohjelma on asetettu.

#### \*Palaa PÄÄVALIKKOON (MAIN MENU)

— Paina EXIT.

\*Poistu asetuksista — Sulje päävalikko painamalla MENU.



No.	Program Name	Favor	Move	Del
1	RTV			
2	RTV-N			
3	RTV-TE-ET	♥		
4	RTV-1			
5	RTV-2			
6	RTV			
7				
8				

### Vaihda ohjelma-asetuksia

**Vaihe 1.** Ohjelmien muokkaustaulukossa korosta Move (siirrä) painamalla painiketta.

**Vaihe 2.** Move-kohdassa korosta kyseisen ohjelman, jonka haluat siirtää, ruutu painamalla PRO+/PRO- ja LIST OK.

**Vaihe 3.** Korosta sitä ohjelmaa vastaava ruutu, jonka haluat siirtää painamalla PRO+/PRO- ja paina sitten LIST OK. Kyseiseen ruutuun ilmestyy kaksoisnuolikuvake, joka kertoo, että 2 ohjelmanumeroa on vaihdettu.

**Vaihe 4.** Toista vaiheet 2–3 siirtääksesi useampia ohjelmia.

#### \*Palaa VALIKON ylemmälle tasolle

— Paina EXIT.

#### \*Poistu asetuksista

— Sulje päävalikko painamalla MENU.



No.	Program Name	Favor	Move	Del
1	RTV			
2	RTV-N			
3	RTV-TE-ET			
4	RTV-1			
5	RTV-2			
6	RTV		↔	
7				
8				

### Poista ohjelma-asetukset

**Vaihe 1.** Ohjelmien muokkaustaulukossa korosta Del (poista) painamalla VOL+/VOL--.

**Vaihe 2.** Del-kohdassa korosta sen ohjelman ruutu, jonka haluat poistaa painamalla PRO+/PRO- ja paina LIST OK. Kyseiseen ruutuun ilmestyy rasti-ikoni, joka kertoo, että ohjelma on poistettu.

**Vaihe 3.** Toista vaihe 2 poistaaksesi lisää ohjelmia, joita et halua.

## Luku 2-2 Kuvaruutunäytön (OSD) aloitusasetukset – jatkuu

### Hyvä tietää:

Kun ohjelmat on kerran poistettu, niitä ei saa enää takaisin. Katsoaksesi poistettuja ohjelmia sinun täytyy tehdä ohjelmahaku. Huomaa, että jos teet ohjelmahaun uudestaan, aikaisempi ohjelmalistasi korvautuu.

**\*Palaa VALIKON ylemmälle tasolle**  
— Paina EXIT.

**\*Poistu asetuksista**  
— Sulje päävalikko painamalla menu.

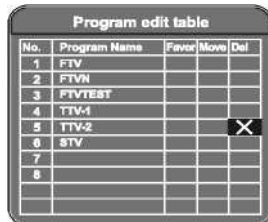
### A-3 Tv-ohjelmaluettelon lajitteluasetukset (TV Program List Sorting Setting)

Voit käyttää tätä lajittelutoimintoa uudelleenjärjestääksesi ohjelmaluettelosi kolmella eri tavalla.

- 1 Päävalikossa valitse Program List (ohjelmaluettelo) painamalla LIST OK.
- 2 Program List -kohdassa valitse Sort (lajittele) painamalla LIST OK.
- 3 Sort-kohdassa valitse haluamasi lajittelu painamalla PRO+/PRO-: By name (nimen perusteella), By Service ID (palvelutunnuksen perusteella) tai By Channel No (kanavanumeron perusteella) ja paina LIST OK.

**\*Palaa PÄÄVALIKKOON (MAIN MENU)**  
— Paina EXIT.

**\*Poistu asetuksista**  
— Sulje päävalikko painamalla MENU



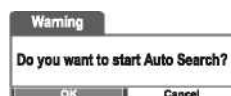
No.	Program Name	Fav	Move	Del
1	FTV			
2	FTVN			
3	PIVTEST			
4	TTV-1			
5	TTV-2			
6	STV			
7				
8				

## B. Ohjelmahaku (Program Search)

Nauttiaksesi korkealaatuisesta digitaalisesta tv-signaalista Set Top Boxin avulla, sinun täytyy hakea ensin kaikki saatavilla olevat tv-ohjelmat. Tällä laitteella voit hakea ohjelmia kahdella tavalla, automaattisesti tai manuaalisesti.

### B-1 Automaattinen haku (Automatic Search)

- 1 Päävalikossa valitse Program Search (ohjelmahaku) painamalla PRO- ja LIST OK.
- 2 Ohjelmahaussa valitse Automatic Search (automaattinen haku) painamalla LIST OK.
- 3 Automaattisen haun ikkuna ilmestyy näytölle. Kaikki vastaanotettavissa olevat tv-/musiikkiohjelmat luetteloidaan alla oleviin tv-/musiikkilistoihin. Tämä voi kestää useita minuutteja.



### Hyvä tietää:

Kun ohjelmahaku on tehty, voit katsoa tv:tä tai kuunnella musiikkiohjelmia painamalla PRO+/PRO-.

### «HUOM»>

Voit myös toistaa automaattisen haun painamalla Search-painiketta (haku). Jos haluat suorittaa automaattisen haun uudelleen, seuraava teksti ilmestyy näytölle muistutuksena:

Select YES to re-do Automatic Search; if not, select NO; eli: valitse YES (KYLLÄ) jos haluat toistaa automaattisen haun, jos et, valitse NO (EI).

## Luku 2-2 Kuvaruutunäytön (OSD) aloitusasetukset – jatkuu

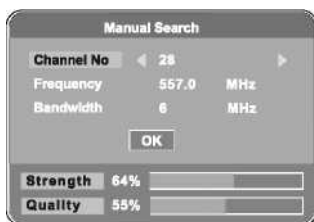
### B. Ohjelmahaku (Program Search)

Haluatko poistaa aikaisemman kanavaluettelosi?

#### B-2 Manuaalinen haku (Manual Search)

Voit paikallistaa tietyt ohjelmat valitsemalla taajuuden.

- 1 Päävalikossa valitse Program Search (ohjelmahaku) painamalla PRO- ja LIST OK.
- 2 Program Search -kohdassa valitse Manual Search (manuaalinen haku) painamalla PRO- ja LIST OK.
- 3 Manuaalisen haun ikkuna ilmestyy näytölle. Valitse kanavan numero (Channel No) painamalla VOL+/VOL-, ja vastaava taajuus (Frequency) näkyy alapuolella. Korosta Frequency painamalla PRO- ja säädä/valitse taajuutta VOL+/VOL--painikkeilla.



4 Korosta OK painamalla PRO- ja paina LIST OK

#### Hyvä tietää:

Lähes kaikki ohjelmat löytyvät automaattisen haun avulla. Voit säätää taajuutta hiukan manuaalisen haun kautta parantaaksesi digitaalisen signaalin laatua alueellasi.

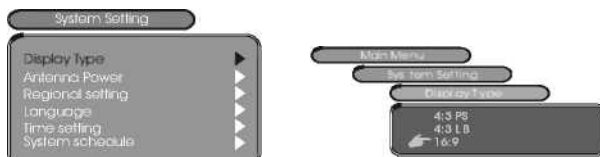
### C. Järjestelmäasetukset (System Setting)

Tämän toiminnon avulla voit asettaa tavalliset kuvasuhteet (kuvan muoto) ja televisiosi kuvasuhteen lähdesignaalin tai omien mieltymystesi mukaan.

#### C-1 Näyttötyyppi (Display Type)

Tämän toiminnon avulla voit asettaa laitteeseen liitetyn tv:n kuvasuhteen niin, että ohjelmat näkyvät asianmukaisesti.

- 1 Päävalikossa valitse System Setting (järjestelmäasetukset) painamalla PRO- ja LIST OK.
- 2 System Setting -kohdassa valitse Display Type (näyttötyyppi) painamalla LIST OK.
- 3 Valitse haluamasi kuvasuhde painamalla PRO+/PRO- ja LIST OK.



#### a. 4:3 Pan Scan

Valitse Pan & Scan (4:3) perinteiselle tv:lle. \*Videot, jotka on muokattu pan & scan -malliin sopiviksi toistetaan tähän tyyliin (vasenta ja oikeaa reunaa on typistetty).



## Luku 2-2 Kuvaruutunäytön (OSD) aloitusasetukset – jatkuu

### C. Järjestelmäasetukset (System Setting)

- b. 4:3 Letter Box  
Valitse 4:3 LB perinteiselle tv:lle. Näytön ylä- ja alareunassa näkyy mustat palkit (postiluukku-näkymä).  
\*Videot, joita ei ole muokattu pan & scan -mallin sopiviksi toistetaan postiluukku-näkymänä.



- C. 16:9  
Valitse 16:9 laajakuvatelevisiolle.  
\*Kuva toistetaan KOKONAISENA.

- Myös laajakuvatelevisio tulee asettaa FULL-tilaan.  
• Jokainen kuva esittää, miten laajakuvaformaattiin tehdyt videot toistetaan.



#### \*Palaa PÄÄVALIKKOON (MAIN MENU)

— Paina EXIT.

#### \*Poistu asetuksista

— Sulje päävalikko painamalla **MENU**.

### Antenniteho (Antenna Power)

Jos käytät passiivista antennitehoa, aseta Antenna Power OFF-asentoon; jos käytät aktiivista antennitehoa, aseta Antenna Power ON-asentoon.

- 1 Päävalikossa valitse System Setting (järjestelmäasetukset) painamalla PRO- ja LIST OK.
- 2 System Setting -kohdassa valitse Antenna Power (antenniteho) painamalla LIST OK.
- 3 Aktivoi antenniteho painamalla PRO+ / PRO- / LIST OK -painikkeita.



#### \* Palaa PÄÄVALIKKOON (MAIN MENU)

— Paina EXIT.

#### \*Poistu asetuksista

— Sulje päävalikko painamalla **MENU**.

## Luku 2-2 Kuvaruutunäytön (OSD) aloitusasetukset – jatkuu

### C-4 Aluekohtaiset asetukset (Regional settings)

Tämän toiminnon avulla voit asettaa alueesi aikavyöhykkeen ja digitaalista signaalia vastaavan kaistanleveyden yksinkertaisesti valitsemalla maan, jossa parhaillaan olet.

- 1 Päävalikossa valitse System Setting (järjestelmäasetukset) painamalla PRO- / LIST OK.
- 2 System Setting -kohdassa valitse Country (valtio) painamalla LIST OK.
- 3 Valitse maa, jossa olet, painamalla VOL+ / VOL- / LIST OK.



#### Hyvä tietää:

GMT: Kellonaika asetetaan automaattisesti aina kun GMT offset muuttuu.

**\*Pala PÄÄVALIKKON (MAIN MENU)**  
— Paina EXIT.

**\*Poistu asetuksista**  
— Sulje päävalikko painamalla MENU.

### C-5 Kuvaruutunäytön kieli (OSD Language)

Tämän toiminnon avulla voit asettaa kuvaruutunäytön valikon kielen.

- 1 Päävalikossa valitse System Setting (järjestelmäasetukset) painamalla PRO- / LIST OK.
- 2 System Setting -kohdassa valitse OSD Language painamalla LIST OK.
- 3 Valitse haluamasi kuvaruutunäytön kieli PRO+/PRO–painikkeilla ja paina LIST OK.



**\*Pala PÄÄVALIKKON (MAIN MENU)**  
— Paina EXIT.

**\*Poistu asetuksista**  
— Sulje päävalikko painamalla MENU.

### C-6 Lapsilukko (Parental Control)

Tämän toiminnon avulla lukitset ohjelmat, joita et halua lastesi katsovan. Jos esimerkiksi valitset lukittavan ohjelman, ohjelmaa ei voi katsoa, jos ei tiedä oikeaa PIN-koodia.

- 1 Päävalikossa valitse System Setting (järjestelmäasetukset) painamalla PRO- ja LIST OK.
- 2 System Setting -kohdassa valitse Parental Control (lapsilukko) painamalla LIST OK.
- 3 Mene Parental Pin window -ikkunaan (lapsilukon PIN-koodi-ikkuna) painamalla VOL+ / LIST OK.

## Luku 2-2 Kuvaruutunäytön (OSD) aloitusasetukset – jatkuu

### C-6 Lapsilukko (Parental Control)



4 Anna 4-numeroinen PIN-koodi ja siirry Parental Control -ikkunaan painamalla LIST OK.

### C-6 Lapsilukko (Parental Control) – jatkuu

5 Valitse haluamasi lapsilukkovaihtoehto PRO+/PRO--painikkeilla ja paina LIST OK.

#### a. Kanavalukko (Channel Lock)

Kanavalukon avulla vanhemmat voivat estää perheen nuorempia jäseniä katsomasta jotain kanavaa. Mikä tahansa kanava voidaan lukita niin, että sitä ei voida katsoa antamalla 4-numeroista PIN-koodia. Näin nuorille sopimattomat kanavat voidaan suojata.

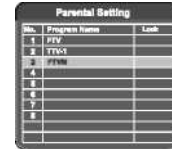
Jos haluat lukita kanavan, jota parhaillaan katsot, valitse YES (KYLLÄ) ja lukitse kanava painamalla LIST OK.

### C-6 Lapsilukko (Parental Control) – jatkuu

#### b. Lapsilukon asettaminen (Parental Setting)

Vaihe 1. Valitse haluamasi ohjelma PRO+/PRO--painikkeilla.

Vaihe 2. Jos haluat lukita valitun ohjelman, paina LIST OK, lukkokuvake ilmestyy Lock-ruutuun (lukko). Valittu ohjelma on nyt lukittu. Paina LIST OK uudestaan, jos haluat avata ohjelman.



#### c. Vaihda PIN-koodi (Change PIN)

Voit vaihtaa PIN-koodin.

Vaihe 1. Anna vanha PIN-koodisi painamalla numeropainikkeita.

Vaihe 2. Anna uusi PIN-koodi numeropainikkeita käyttämällä.

Vaihe 3. Vahvista uusi PIN-koodi antamalla se uudestaan.



#### \*Palaa PÄÄVALIKKOON (MAIN MENU)

— Paina EXIT.

#### \*Poistu asetuksista

— Sulje päävalikko painamalla MENU.

#### Hyvä tietää:

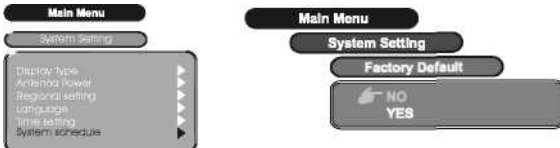
Oletusasetuksena oleva PIN-koodi on 8888. Voit vaihtaa PIN-koodisi heti valikkoon tultuasi. Muista säilyttää PIN-koodisi turvallisessa paikassa. Supersalasana on 9999.

## Luku 2-2 Kuvaruutunäytön (OSD) aloitusasetukset – jatkuu

### C-7 Tehdasasetukset (Factory Default)

Tämän toiminnon avulla voit poistaa aikaisemmat/nykyiset kuvaruutunäytön asetukset ja palauttaa tehdasasetukset.

- 1 Päävalikossa valitse System Setting (järjestelmäasetukset) painamalla PRO- ja LIST OK.
- 2 System Setting -kohdassa valitse Factory Default (tehdasasetukset) painamalla LIST OK.
- 3 Siirry tehdasasetusikkunaan painamalla LIST OK.



- 4 Siirry takaisin tehdasasetuksiin (Factory Default) valitsemalla YES (KYLLÄ) painamalla PRO- ja LIST OK.

#### \*Palaa PÄÄVALIKKOOKSI (MAIN MENU)

— Paina EXIT.

#### \*Poistu asetuksista

— Sulje päävalikko painamalla MENU.

### C-8 Järjestelmätiedot (System Information)

Tämän toiminnon avulla voit tarkastella järjestelmän versionumeroa.

- 1 Päävalikossa valitse System Setting (järjestelmäasetukset) painamalla PRO- ja LIST OK.
- 2 System Setting -kohdassa valitse System Information (järjestelmätiedot) painamalla LIST OK.



#### \*Palaa PÄÄVALIKKOOKSI (MAIN MENU)

— Paina EXIT.

#### \*Poistu asetuksista

— Sulje päävalikko painamalla MENU.

### D. Pelit (Game)

Tämä alue tarjoaa sinulle bonuspelejä lisähuviksi. D-1 Pelin valinta

- 1 Valitse Game (pelit) päävalikossa painamalla PRO- ja LIST OK.
- 2 Game-valikossa valitse Display Type (näyttötyyppi) painamalla LIST OK.
- 3 Valitse haluamasi peli painamalla VOL+ / LIST OK.



## Luku 2-2 Kuvaruutunäytön (OSD) aloitusasetukset – jatkuu

### D. Pelit (Game)

**\*Palaa PÄÄVALIKKOON (MAIN MENU)**

— Paina EXIT.

**\*Poistu asetuksista**

— Sulje päävalikko painamalla **MENU**.

**Hyvä tietää:**

*Kun painat Game-painiketta, pääset suoraan peleihin.*

### E. Oma tyyli (Personal Style)

Tällä alueella voit tehdä kuvaruutunäytön asetuksista henkilökohtaisempia ja oman tyyliisi mukaisia monien lisäominaisuuksien avulla.

#### E-1 Valikon väri (Menu Color)

Tämän toiminnon avulla voit määrätä kuvaruutunäyttösi valikon värin.

1 Päävalikossa valitse Personal Style (oma tyyli) painamalla PRO- ja LIST OK.

2 Personal Style -kohdassa valitse Menu Color (valikon väri) painamalla LIST OK.

3 Valitse haluamasi valikon väri VOL+/VOL--painikkeilla. Voit valita seuraavat värit: blue (sininen), red (punainen), yellow (keltainen), orange (oranssi), green (vihreä) ja gray (harmaa).



**\*Palaa PÄÄVALIKKOON (MAIN MENU)**

— Paina EXIT.

**\*Poistu asetuksista**

— Sulje päävalikko painamalla **MENU**.

### E-2 Läpinäkyvyysaste (Transparency Level)

Tämän toiminnon avulla voit säätää kuvaruutunäyttösi valikon kehysten läpinäkyvyysasteen.

1 Päävalikossa valitse Personal Style (oma tyyli) painamalla PRO- ja LIST OK.

2 Personal Style -kohdassa valitse Transparency Level (läpinäkyvyysaste) painamalla LIST OK.

3 Valitse haluamasi läpinäkyvyysaste asteikolla 1–8 VOL+/VOL--painikkeiden avulla.



**\*Palaa PÄÄVALIKKOON (MAIN MENU)**

— Paina EXIT.

**\*Poistu asetuksista**

— Sulje päävalikko painamalla **MENU**.

### E-3 Reunojen tyyli (Border Pattern)

Tämän toiminnon avulla voit valita kuvaruutunäyttösi valikon kehysten reunojen tyylin.

1 Päävalikossa valitse Personal Style (oma tyyli) painamalla PRO- ja LIST OK.

2 Personal Style -kohdassa valitse Border Pattern (reunojen tyyli) painamalla LIST OK.

3 Valitse haluamasi reunojen tyyli VOL+/VOL--painikkeilla.



## Luku 2-2 Kuvaruutunäytön (OSD) aloitus *Käyttömukavuutta lisäävät toiminnot* jatkuu

### E-3 Reunojen tyyli (Border Pattern)

\*Palaa PÄÄVALIKKOON (MAIN MENU)

— Paina EXIT.

\*Poistu asetuksista

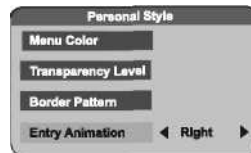
— Sulje päävalikko painamalla MENU.

### E-4 Alkutehosteet (Entry Animation)

Tämän toiminnon avulla voit asettaa kuvaruutunäyttösi valikon kehyksien nopean esikatselun (Fast Preview) alkutehosteet.

- 1 Päävalikossa valitse Personal Style (oma tyyli) painamalla PRO- ja LIST OK.
- 2 Personal Style -kohdassa valitse Entry Animation (alkutehosteet) painamalla LIST OK.
- 3 Valitse haluamasi alkutehosteet VOL+/VOL--painikkeilla.

Voit valita seuraavat alkutehosteet: Right (oikea), Down (alhaalla), Right Down (alaoikealla), Blind Right (keskioikealla) ja Blind Down (alhaalla keskellä).



\*Palaa PÄÄVALIKKOON (MAIN MENU)

— Paina EXIT.

\*Poistu asetuksista

— Sulje päävalikko painamalla MENU.

**Hyvä tietää:**

**Katso kuvaruutunäytön asetusten nopeasta esikatselusta lisätietoja kohdasta Fast Preview.**

### Nopea esikatselu (Fast Preview)

DVB-T-vastaanottimella voit katsella kaikkien tv-kanavien suoria lähetyksiä nopeana esikatseluna. Voit käyttää tätä toimintoa katsellaksesi ennakkoon mitä ohjelmia tv:stä tulee ennen kuin katsot jotain ohjelmaa koko näytöltä.

#### 1 Paina LIST OK

Tv-kanavien valikko ilmestyy vasemmalle vastaavan valitun suoran lähetyksen ilmestyessä oikealle.



- 2 Siirry PRO+/PRO--painikkeilla tv-kanavalta toiselle ja katso niiden suoria ohjelmia.
- 3 Katso haluamaasi ohjelmaa koko näytöltä painamalla LIST OK.

**Hyvä tietää:**

DVB-T-vastaanottimessa on myös suorien lähetysten kanavaopasikkuna (Channel Guide) pienoiskuvina. Katso lisätietoja Kanavaopas-kohdasta.

\*Poistu tältä sivulta

— Paina EXIT.

### Ohjelmien valinta

DVB-T-vastaanottimella voit valita ohjelmia seuraavilla tavoilla.

- \* Siirry ohjelmien valintaan painamalla PRO+/PRO-.  
Syötä numeropainikkeilla sen ohjelman numero, jota haluat katsoa.
- \* Valitse ohjelma ohjelmaluettelosta.  
Valitse ohjelma ohjelmaoppaasta (Electronic Program Guide, EPG).

## Luku 2-3 Käyttömukavuutta lisäävät

### toiminnot **Äänikanava (Audio Channel)** **Ohjelmaopas (EPG, Electronic Program Guide)**

Valitse haluamasi äänikanava ja äänityyppi.

- 1 Paina AUDIO, Audio Channel -ikkuna (äänikanava) ilmestyy näytölle.
- 2 Valitse kanava (channel) tai tyyppi (sound mode) PRO+/PRO--painikkeilla.



- 3 Valitse haluamasi äänikanava tai -tyyppi VOL+/VOL--painikkeilla.

Kun äänikanavan arvoa on muutettu, Audio PID -arvo muuttuu myös asianmukaisesti.

#### **\*Poistu Audio channel -tilasta**

—Paina uudestaan Audio.

### Ohjelmaopas (EPG, Electronic Program Guide)

DVB-T-vastaanottimella voit katsoa ohjelmaoppaasta nopeana esikatseluna jokaisen tv-kanavan ohjelmat, ennen kuin katsot ohjelman koko ruudulta.

- 1 Paina EPG.

Ohjelmaoppaan valikko ilmestyy näytölle, tv-kanavavalikko vasemmalle ja vastaava valittu suora lähetykseen oikealle.



- 2 Saat lisää valitsemasi kanavan tarjoamia digitaalisia ohjelmatietoja teksti-tv:stä painamalla VOL+.



**Palaa ohjelmaluetteloon painamalla VOL- ja EXIT.**

#### **Hyvä tietää:**

*Digitaalisen teksti-tv:n sisältö vaihtelee ohjelman tarjoajan mukaan. Teksti-tv voi sisältää ohjelman kuva- ja äänimateriaalia, ohjelmien tietosivuja säättietoja, uutisia ym.*

*Jotkin kanavat tarjoavat digitaalisen teksti-tv:n, jossa ei ole tavallista tv-ohjelmaa, tässä tapauksessa et näe kanavien esikatselua ohjelmatietotoiminnolla.*

- 3 Selaa tv-kanavia PRO+/PRO--painikkeiden avulla ja katso kanavien suoria lähetyksiä.
- 4 Katso haluamaasi ohjelmaa koko ruudulta painamalla LIST OK.

#### **\*Poistu täältä sivulta**

—Paina EXIT.

### Ohjelmatietojen katselu

Paina INFO toiston aikana, ja asianmukainen ohjelmatieto ilmestyy näytölle.

## Luku 2-3 Käyttömukavuutta lisäävät toiminnot – jatkuu

### Ohjelmatietojen katselu



**\*Poistu tältä sivulta**  
— Paina INFO.

### Ohjelmaluettelo (PR List, Program List)

Ohjelmaluettelo näyttää kaikkien saatavilla olevien kanavien ohjelmat. Ohjelmaluettelo voidaan muokata tai muuttaa tai ei-toivottuja kanavia poistaa vastaamaan omia mieltymyksiäsi. Voit luoda omat suosikkiohjelmaluettelosi.

**Paina LIST OK STB-tilassa.**

Ohjelman muokkaustaulukko ilmestyy näytölle, ja voit muokata suosikkiohjelmaluetteloasi. (Katso tarkempia tietoja ohjelman muokkaustaulukosta sivuilta 27 ja 28.)

**\*Poistu ohjelman muokkaustaulukosta**  
— Paina uudestaan LIST OK.

### Digitaalinen teksti-tv (Digital Teletext)

Jos katsomasi ohjelma tukee digitaalista teksti-tv:tä, voit katsoa teksti-tv:tä DVB-T-vastaanottimella. Digitaalisen teksti-tv:n sisältö vaihtelee ohjelman tarjoajan mukaan. Teksti-tv voi sisältää ohjelman kuva- ja äänimateriaalia, ohjelmien tietosivuja, säättietoja, uutisia ym.

**Paina Teletext-painiketta, teksti-tv-ikkuna ilmestyy näytölle.**

**\*Poistu teksti-tv:stä**  
— Paina uudestaan Teletext-painiketta.

### Suosikkiohjelma (Favorite PR, Favorite Program)

Saatat katsoa joitain kanavia muita useammin. Suosikkiohjelma-toiminnon avulla pääset helpommin katsotuimmille kanaville jättäen vähemmän katsotut kanavat saataville, mutta taka-alalle.

**Paina Favorite**

Fav-teksti ilmestyy näytölle, ja suosikkiohjelmasi on aktivoitu; voit vain selata suosikkiohjelmasi PRO+/PRO--painikkeiden avulla. Voit edelleen katsoa myös muita ohjelmia syöttämällä niiden numeron.

**Hyvä tietää:**

Jos painat LIST OK sen jälkeen kun suosikkiohjelmasi on aktivoitu, tv-suosikkien lista (TV Favorite List) ilmestyy näytölle.

**\*Poistu suosikkiohjelmista**

— Paina Favorite PR -painiketta, kunnes näytölle tulee teksti Fav off.

### Musiikkikanavat (Music mode)

DVB-T-vastaanotin tarjoaa kätevän toiminnon, jonka avulla voit kuunnella digitaalista radiota.

**1 Paina TV/Radio-painiketta vaihtaaksesi tv- ja musiikkikanavan välillä.** Odota muutama sekunti, kun tv-tilasta siirrytään musiikki-tilaan.

**2 Käynnistä Tervetuloa musiikkikanavalle -taustakuva (Music Welcome) painamalla LIST OK.**

Voit valita viidestä eri Tervetuloa musiikkikanavalle -taustakuvasta. Selaa Tervetuloa musiikkikanavalle -taustakuvia painamalla LIST OK.

**\*Poistu musiikkitalasta**

— Paina uudestaan TV/Radio-painiketta.

## Ominaisuudet ja tekniset

### tiedot Akun ominaisuudet

Akun tekniset tiedot

1. Ulostulo 7,4 V
2. Kapasiteetti 3 500 mAh

Lataus-/tyhjenemisaika

1. Tavallinen lataamisaika 4–6 h
2. Tavallinen tyhjenemisaika 3 h

Säilytys- ja käyttöolosuhteet

1. Säilytysolosuhteet	Lämpötila	Kosteus
6 kk	- 20 °C ~ +45 °C	65+ 20 %
1 vko	-20 °C ~ +65 °C	65+ 20 %

2. Käyttöolosuhteet	Lämpötila	Kosteus
Tavallinen lataus	0 °C~ +45 °C	65+ 20 %
Tavallinen tyhjeneminen	-20 °C ~ +65 °C	65+ 20 %

### Ylläpito ja huolto

- Lue tässä luvussa annetut tiedot ennen kuin otat yhteyttä huoltoteknikkoon.
- **Laitteen käsittely**
- **Laitteen kuljetus**  
Säilytä alkuperäinen kuljetuslaatikko ja pakkausmateriaalit. Jos sinun täytyy lähettää laite postissa, pakkaa se uudelleen samalla tavalla kuin laite oli pakattu tehtaalta tullessa maksimaalisen suojan takaamiseksi.
- **Ulkopintojen puhtaanapito**  
Älä käytä höyrystyviä nesteitä, kuten hyönteiskarkoiteita, laitteen läheisyydessä. Älä jätä kumi- tai muoviesineitä kiinni laitteeseen pitkäksi aikaa, sillä niistä voi jäädä jälkiä laitteen pintaan.
- **Laitteen puhdistus**  
Käytä vastaanottimen puhdistuksessa pehmeää kuivaa kangasliinaa. Jos pinta on erittäin likainen, käytä mietoon puhdistusaineeseen kastettua mahdollisimman kuivaksi väännettyä pehmeää kangasliinaa.  
Älä käytä voimakkaita liuottimia, kuten alkoholia, bentseeniä tai tinneriä, sillä ne voivat vahingoittaa laitteen pintaa.

## Ominaisuudet ja tekniset tiedot

### Sähköisest ominaisuudet

Yleiset vaatimukset	
Virtalähteen vaatimukset	: AC 1 00–240 V , 50/60 Hz
Mitat (noin)	: 202 mm (pituus) x 192 (leveys) x 27,8 mm (korkeus)
Virrankulutus	: < 10 W
Paino (noin)	: 1 kg
Käyttökosteus	: 5–90 %
VIDEON ULOSTULO	: 1 Vp-p(75Q)
ÄÄNEN ULOSTULO	: 1,4 Vrms (1 KHz, 0 dB)
Ääni	: Kaiutin: 1 W x 2,2 x Kuulokkeiden ulostulo
Video	: CVBS-sisääntulo: (PAL/NTSC): 1 Vp-p (75Q)
Ääni	: 2 kanavaa : 2 Vrms (1 KHz 0 dB)

## Järjestelmä

Signaalijärjestelmä	: PAL/NTSC
Taajuusvaste	: 20 Hz - 20 kHz (1 dB)
Signaali-kohina-suhde	: Yli 80 dB (ANALOGINEN ULOSTULO liittimet ainoastaan)
Dynaaminen alue	: Yli 85 dB
Lisävarusteet	: Video/audio-kaapeli, kaukosäädin, stereokuulokkeet, ladattava akku, autolaturi, antenni, autolaukku

Huom: Suunnittelua ja teknisiä tietoja voidaan muuttaa siitä etukäteen ilmoittamatta.

## Vihjeitä vianetsintään

### Vihjeitä vianetsintään (yleiset)

Ennen kuin viet laitteen huoltoon, tarkista seuraavat oireet ja niiden ratkaisut

#### Ei ääntä tai vääristynyt ääni:

Varmista, että laite on liitetty asianmukaisesti.  
Varmista, että tv:n ja stereoiden tulo-asetukset ovat oikein.

#### Ei kuvaa:

Varmista, että laite on liitetty asianmukaisesti.  
Varmista, että tv:n sisääntuloasetus on "video".  
Varmista, että LCD-näyttöön on kytketty virta.

#### Kaukosäädin ei toimi:

➤ Tarkista, että paristojen navat (+/-) ovat oikein päin.  
Paristot ovat lopussa: vaihda uudet paristot.  
Osoita kaukosäätimellä laitteen kaukosäätimen signaalin tunnistinta kohti ja paina painiketta.  
Poista esteet kaukosäätimen ja laitteen kaukosäätimen signaalin tunnistimen väliä.  
Älä käytä kaukosäädintä yli 8 m:n päästä kaukosäätimen signaalin tunnistimesta.

#### Painikkeet eivät toimi (laitteessa ja/tai kaukosäätimessä):

Sammuta ja käynnistä laite uudelleen. Vaihtoehtoisesti voit kytkeä laitteesta virran, irrottaa virtajohdon ja kytkeä sen uudestaan. (Laite ei välttämättä toimi oikein salamaniskun, staattisen sähkön tai jonkin muun ulkoisen tekijän vuoksi.)

#### Akku ei toimi

Tarkista onko akussa virtaa ja onko se liitetty oikein.

## Ohjeita ympäristön suojelemiseksi



Älä hävitä tätä tuotetta tavallisen talouslätteen mukana sen tultua elinkaarensa loppuun, vaan vie se shako- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyspisteeseen. Tuotteessa, käyttöohjeissa tai pakkauksessa olevat merkinnät antavat tietoa asianmukaisista hävittämismenetelmistä.

Aineet ovat kierrätyskelpoisia merkintöjen mukaisesti. Vanhojen tavaroiden tai niiden aineiden kierrätyksellä tai muunlaisella uusiokäytöllä vaikutat tärkeällä tavalla ympäristömme suojeluun.

Kysy paikkakuntasi hallinnosta asianmukaisen kierrätyspisteen sijainnista.

KAIKKI OIKEUDET PIDÄTETÄÄN, TEKIJÄNOIKEUDET OMISTAA DENVER ELECTRONICS A/S

COPY RIGHT  
DENVER ELECTRONICS A/S



[www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com)

# DENVER

[www.denver-electronics.com](http://www.denver-electronics.com)

Täytä annettuun tilaan mallinumero tulevaa tarvetta varten

Mallinro: \_\_\_\_\_